

RILEVAZIONE AREALE	РЕГИОНАЛЬНЫЙ ОПРОС
Questionario del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni	Анкета непрерывной переписи населения и жилья
Cos'è il Censimento permanente? Dal 2018, l'Istat rileva, con cadenza annuale e non più decennale, le principali caratteristiche della popolazione dimorante abitualmente sul territorio e le sue condizioni sociali ed economiche a livello nazionale, regionale e locale. Il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni non coinvolge tutte le famiglie italiane, ma ogni anno un campione di esse: nel 2025 saranno circa 200 mila famiglie residenti in 400 comuni.	Что такое непрерывная перепись? С 2018 года Istat (Национальный институт статистики Италии) проводит ежегодный (а не раз в 10 лет, как ранее) сбор основных данных о проживающем населении о социальных и экономических условиях жизни на государственном, региональном и местном уровнях. Перепись населения и жилья охватывает не все семьи в Италии единоразово: каждый год будет опрашивается лишь часть населения: в 2025 году в 400 муниципалитетах будет проживать около 200 000 семей.
È obbligatorio rispondere? Sì, l'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e dal DPR 24 settembre 2024 di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati. La rilevazione è compresa nel Programma statistico nazionale in vigore che è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/.	Обязательно отвечать? Да, обязательство отвечать на вопросы анкеты закреплено в статье 7 Законодательного декрета № 322/1989 и Указе Президента от 24 сентября 2024 года об утверждении Национальной статистической программы на 2023-2025 годы и прилагаемого перечня исследований, которые влекут за собой обязательство частных субъектов отвечать на вопросы исследования. Исследование включено в действующую Национальную статистическую программу, с которой можно ознакомиться на веб-сайте ISTAT по адресу: https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/.
La riservatezza è tutelata? Sì, tutte le risposte fornite sono protette dalla normativa in materia di protezione dei dati personali (Reg. (UE) 2016/679 e d.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003). Le informazioni agli interessati sul trattamento dei dati personali sono riportate nella lettera informativa a firma del Presidente dell'Istat reperibile anche all'indirizzo https://www.istat.it/statistiche-per-temi/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/. Tutte le persone coinvolte nelle attività previste dal Censimento permanente sono tenute inoltre al rispetto del segreto statistico previsto dall'art. 9 del d.lgs. n. 322/1989.	Обеспечена ли конфиденциальность информации? Да, все предоставленные ответы защищены законодательством о защите персональных данных (рег. (ЕС) 2016/679 и Законодательный декрет № 196 от 30 июня 2003 года). Информация об обработке персональных данных опрашиваемым содержится в информационном письме, подписанном Президентом Института Статистики. Документ доступен по адресу https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/. Все лица, участвующие в деятельности по поточной переписи населения, также обязаны соблюдать статистическую тайну, предусмотренную статьей 9 Законодательного декрета № 322/1989.
A chi rivolgersi per chiarimenti e informazioni? Per ricevere assistenza e chiarimenti durante la rilevazione è possibile:	Куда я могу обратиться для получения разъяснений и информации? Чтобы получить помощь и разъяснения во время опроса, вы можете: связаться с нами позвонив по бесплатному номеру 1510

• rivolgersi al Numero gratuito 1510. Il servizio è attivo dal lunedì al sabato dal 29 settembre al 23 dicembre dalle ore 09:00 alle ore 21:00 • scrivere alla casella di posta elettronica censimento.areale@istat.it • compilare il form disponibile all'indirizzo https://contact.istat.it • contattare uno dei Centri Comunali di Rilevazione istituiti presso il Comune. I recapiti sono disponibili all'indirizzo https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni	Бесплатная линия работает с понедельника по субботу с 29 сентября по 23 декабря с 09:00 до 21:00 • написать по адресу censimento.areale@istat.it • заполнить форму, которая доступна по ссылке https://contact.istat.it • связаться с одним из Муниципальных центров статистического опроса граждан (Centro Comunale di Rilevazione) по месту жительства. Контактная информация доступна на сайте https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/
Guida alla compilazione	Руководство по заполнению
Cosa contiene il Questionario? • La Lista in cui inserire tutte le persone, italiane o straniere (nota 1) che, con riferimento al 5 OTTOBRE 2025: - vivono nell'alloggio, anche se temporaneamente assenti (nota 2) - utilizzano l'alloggio nel corso dell'anno, anche se temporaneamente assenti (nota 2) • Le Schede individuali da compilare per ogni persona inserita nella Lista • La sezione Altre informazioni che contiene domande sulle modalità di compilazione. Nota 1. Iscritte in Anagrafe o in possesso di regolare titolo a soggiornare in Italia. Hanno un valido titolo a soggiornare in Italia anche le persone straniere il cui percorso di regolarizzazione è ancora in corso (non concluso). Nota 2. Assenti da meno di 12 mesi, in cluse le persone temporaneamente all'estero.	Из чего состоит Анкета? • Список, в который необходимо внести всех лиц, как итальянцев, так и иностранцев (примечание 1), которые на 5 ОКТЯБРЯ 2025 Г: - живут в жилом помещении, даже если они временно отсутствуют (примечание 2) - пользуются жилым помещением в течение года, даже если они временно отсутствуют (примечание 2) • Индивидуальные бланки, заполняемые для каждого лица, внесенного в Список. • Раздел «Другая информация», который содержит вопросы о способах заполнения и о каналах связи. Примечание 1. Зарегистрированные в Отделе записи актов гражданского состояния или обладающие правомочным документом на пребывание в Италии. Обладают действительным документом на пребывание в Италии, в том числе иностранцы, оформление которых находится в фазе рассмотрения (не завершено). Примечание 2. Отсутствующие в течение менее 12 месяцев, в том числе временно находящиеся за рубежом лица.
Come deve essere compilato il Questionario? • Le risposte vanno fornite con riferimento al 5 OTTOBRE 2025, ad eccezione dei casi in cui nella domanda sia indicato un periodo diverso. • La compilazione inizia con la creazione della Lista. • È possibile salvare in ogni momento e continuare successivamente, anche uscendo dal questionario, senza perdere alcun dato. • Per alcune domande è possibile avere maggiori informazioni cliccando sul simbolo "i". • Dopo aver compilato tutte le sezioni, è possibile visionare le risposte fornite alla pagina Riepilogo. • Per completare la compilazione è necessario inviare il questionario dalla pagina Invio o dalla pagina Riepilogo. • Dopo l'invio non sarà più possibile modificare il questionario.	Как следует заполнять Анкету? • Ответы должны содержать информацию, актуальную на 5 ОКТЯБРЯ 2025 года, за исключением случаев, если в вопросе указана другая дата. • Заполнение начинается созданием Списка. • Можно в любой момент сохранить его и продолжить заполнение позднее, также выходя из Анкеты, не утрачивая каких-либо данных. • В отношении некоторых вопросов можно получить дополнительную информацию, нажимая на символ "i". • После заполнения всех разделов, можно просмотреть все ответы на странице Перечень. • Для завершения заполнения необходимо отправить анкету со страницы Отправить или со страницы Перечень. • Невозможно вносить исправления в ответы после отправки Анкеты.
Come compilare la Lista: 1. Porre la prima domanda e aggiungere i dati delle persone che vivono nell'alloggio.	Как заполнять Список: 1. Задайте первый вопрос и добавьте данные лиц, проживающих в жилом помещении.

Con riferimento al 5 ottobre 2025, quali sono le persone che vivono in questo alloggio, anche se temporaneamente assenti (nota 2)?

- Tutte le persone per le quali questo alloggio costituisce l'abitazione unica o principale.

Nota 2. Assenti da meno di 12 mesi, incluse le persone temporaneamente all'estero.

2. Porre la seconda domanda e aggiungere i dati delle altre persone che utilizzano l'alloggio.

Oltre alle persone che vivono in questo alloggio, ci sono altre persone che lo utilizzano nel corso dell'anno?

Ad esempio:

- Studenti fuori sede che utilizzano questo alloggio durante il periodo delle lezioni e degli esami.
- Studenti che tornano periodicamente in questo alloggio, ma che vivono in un altro alloggio durante il periodo delle lezioni e degli esami.
- Persone che per motivi di lavoro (nota 3) o di formazione professionale utilizzano questo alloggio, ma che tornano periodicamente in un altro alloggio.
- Persone che tornano periodicamente in questo alloggio ma che per motivi di lavoro (nota 3) o di formazione vivono prevalentemente in un altro alloggio.
- Locatari di una stanza o di una parte dell'alloggio.
- Persone che utilizzano questo alloggio, ma sono temporaneamente all'estero (per meno di 12 mesi).
- Persone che utilizzano questo alloggio come abitazione secondaria (seconda casa).

Nota 3. Incluse forze armate.

3. Tra le persone maggiorenni elencate nella Lista, selezionarne una come Persona di riferimento (nota 4).

Nota 4. La persona di riferimento deve essere individuata per rilevare la relazione di parentela tra le persone che vivono nell'alloggio o lo utilizzano nel corso dell'anno.

4. Confermare i dati inseriti con il tasto Conferma la lista.

На 5 октября 2025 года кто живет в этом жилом помещении, даже если они временно отсутствуют (примечание 2)?

- Все лица, для которых это жилое помещение представляет собой единственное или основное жилье.

Примечание 2. Отсутствуют менее 12 месяцев, в том числе лица, временно находящиеся за рубежом.

2. Задайте второй вопрос и добавьте данные других лиц, пользующихся жилым помещением.

Кроме лиц, живущих в данном жилом помещении, есть ли другие люди, которые пользуются им в течение года?

Например:

- Иногородние студенты, пользующиеся этим жилым помещением в течение учебного периода и сессии.
- Студенты, периодически возвращающиеся в это жилое помещение, но живущие в другом жилом помещении во время учебного периода и сессии.
- Лица, которые в связи с работой (примечание 3) или профессиональной подготовкой пользуются этим жильем, но периодически возвращаются в другое жилое помещение.
- Лица, которые периодически возвращаются в данное жилье, но в связи с работой (примечание 3) или профессиональной подготовкой в основном живут в другом жилом помещении.
- Арендаторы помещения или части жилья.
- Лица, пользующиеся данным жилым помещением, но временно находящиеся за рубежом (менее 12 месяцев).
- Лица, пользующиеся данным жилым помещением в качестве дополнительного (второй дом).

Примечание 3. Включает вооруженные силы.

3. Среди взрослых, перечисленных в Списке, выбрать одного в качестве Референтного лица (примечание 4).

Примечание 4. Референтное лицо должно быть определено, чтобы выявить родственные отношения между лицами, проживающими в жилом помещении или пользующимися им в течение года.

4. Подтвердите введенные данные с помощью кнопки Подтвердить список.

LISTA DELLE PERSONE

	Persona di riferimento	
Nome	☐	SCHEMA INDIVIDUALE
Cognome		
Codice Fiscale		

Aggiungi persona

СПИСОК ЛИЦ

	Контактное лицо	
Имя	☐	ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ БЛАНК
Фамилия		
Код налогоплательщика		

Добавить лицо

SCHEDA INDIVIDUALE - [NOME COGNOME]**1. NOTIZIE ANAGRAFICHE E STATO CIVILE***** 1.1 Relazione di parentela o di convivenza con [NOME COGNOME]**

- 1 Persona di riferimento
- 2 Coniuge di [NOME COGNOME]
- 3 Unito/a civilmente con [NOME COGNOME] (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regola le unioni civili tra persone dello stesso sesso)
- 4 Convivente di [NOME COGNOME] (unione consensuale) →

1.2 La convivenza è stata registrata in Comune ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 36-65, che disciplina le convivenze di fatto)?

1 Sì 2 No

- 5 Figlio/a di [NOME COGNOME] e del coniuge/unito civilmente/convivente
- 6 Figlio/a soltanto di [NOME COGNOME]
- 7 Figlio/a soltanto del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME]
- 8 Coniuge del figlio/a di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (genero/nuora)
- 9 Unito/a civilmente con il figlio/a di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (genero/nuora)
- 10 Convivente del figlio/a di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (genero/nuora)
- 11 Genitore di [NOME COGNOME]
- 12 Coniuge/unito civilmente/convivente del genitore di [NOME COGNOME] (genitore acquisito)
- 13 Genitore (o coniuge/unito civilmente/convivente del genitore) del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (suocero/a)
- 14 Nonno/a di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME]
- 15 Fratello/sorella di [NOME COGNOME]
- 16 Fratello/sorella del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a)
- 17 Coniuge del fratello/sorella di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a)
- 18 Unito/a civilmente con il fratello/sorella di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a)

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ БЛАНК - [ИМЯ ФАМИЛИЯ]**1. ЛИЧНЫЕ ДАННЫЕ И СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ****1.1 Отношения родства или сожительства с [ИМЯ ФАМИЛИЯ]**

- 1 Контактное лицо
- 2 Супруг/-а [ИМЯ ФАМИЛИЯ]
- 3 Гражданское партнерство с [ИМЯ ФАМИЛИЯ] (в соответствии с Законом № 76 мая 2016, абзацы 1-35, регулирующим гражданские браки между людьми одного пола)
- 4 Сожительство с [ИМЯ ФАМИЛИЯ] (союз по обоюдному согласию) →

1.2 Сожительство зарегистрировано в Коммуне (в соответствии с Законом № 76 от 20 мая 2016, абзацы 36-65, регулирующим сожительство)?

1 Да 2 Нет

- 5 Сын или дочь [ИМЯ ФАМИЛИЯ] и его/ее супруга/и, гражданского партнера или сожителя/сожительницы
- 6 Сын или дочь только [ИМЯ ФАМИЛИЯ]
- 7 Сын или дочь только супруга/и, гражданского партнера или сожителя/сожительницы [ИМЯ ФАМИЛИЯ]
- 8 Супруг/-а сына/дочери [ИМЯ ФАМИЛИЯ] (зять или невестка)
- 9 Гражданский партнер сына/дочери [ИМЯ ФАМИЛИЯ] и/или его/ее супруга/и, гражданского партнера, сожителя/-ницы (зять или невестка)
- 10 Сожитель/-ница сына/дочери [ИМЯ ФАМИЛИЯ] и/или его/ее супруга/и, гражданского партнера, сожителя/-ницы (зять или невестка)
- 11 Мать или отец [ИМЯ ФАМИЛИЯ]
- 12 Супруг/а, гражданский партнер, сожитель/-ница одного из родителей [ИМЯ ФАМИЛИЯ] (отчим или мачеха)
- 13 Родитель (или супруг/-а, гражданский партнер или сожитель супруга/и) супруга/и, гражданского партнера или сожителя [ИМЯ ФАМИЛИЯ] (свекр, свекровь, тесть или теща)
- 14 Дедушка или бабушка [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы
- 15 Брат или сестра [ИМЯ ФАМИЛИЯ]
- 16 Брат или сестра супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы [ИМЯ ФАМИЛИЯ] (деверь, золовка, шурин или свояченица)
- 17 Супруг/-а брата или сестры [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы (муж золовки или свояченицы, жена деверя или шурина)

19 Convivente del fratello/sorella di [NOME COGNOME] o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] (cognato/a) 20 Nipote (figlio/a del fratello/sorella) di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] 21 Nipote (figlio/a del figlio/a) di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] 22 Altro parente di [NOME COGNOME] e/o del coniuge/unito civilmente/convivente di [NOME COGNOME] 23 Altra persona senza legami di coppia, parentela o affinità	18 Гражданский партнер сестры или брата [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы (муж золовки или свояченицы, жена деверя или шурина) 19 Сожитель/-ница сестры или брата [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы (муж золовки или свояченицы, жена деверя или шурина) 20 Племянник/-ница [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы 21 Внук или внучка [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы 22 Другой родственник [ИМЯ ФАМИЛИЯ] или его супруга/и, гражданского партнера или сожителя/-ницы 23 Человек не имеющий брачных или семейных отношений, а также родства по браку с остальными проживающими
* 1.3 Sesso 1 Maschio 2 Femmina	1.3 Пол 1 Мужской 2 Женский
* 1.4 Data di nascita Giorno [] [] Mese [] [] Anno [] [] [] []	1.4 Дата рождения День [] [] Месяц [] [] Год [] [] [] []
* 1.5 Luogo di nascita Denominazione ai confini attuali 1 In questo comune 2 In un altro comune italiano ➔ specificare il comune 3 All'estero ➔ specificare lo stato estero	1.5 Место рождения Наименование при нынешних границах 1 В данной коммуне 2 В другой коммуне Италии ➔ указать коммуну 3 За границей ➔ указать государство
PER CHI HA 12 ANNI O PIÙ * 1.6 Stato civile 1 Celibe/nubile 2 Coniugato/a 3 Separato/a di fatto 4 Separato/a legalmente 5 Divorziato/a 6 Vedovo/a	ДЛЯ ТЕХ, КОМУ ОТ 12 ЛЕТ И БОЛЬШЕ 1.6 Семейное положение 1 Не женат/ Не замужем 2 Женат/ Замужем 3 Фактическое раздельное проживание 4 Юридическое раздельное проживание 5 Разведен/а 6 Вдовец/ Вдова

7 Unito/a civilmente (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regola le unioni civili tra persone dello stesso sesso) 8 Già in unione civile per interruzione dell'unione (equiparato alla separazione di fatto) 9 Già in unione civile per scioglimento dell'unione (equiparato al divorzio) (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regola le unioni civili tra persone dello stesso sesso) 10 Già in unione civile per decesso del partner (ai sensi della Legge n. 76 del 20 maggio 2016, art. 1 commi 1-35, che regola le unioni civili tra persone dello stesso sesso)	7 В гражданском партнерстве (в соответствии с Законом № 76 от 20 мая 2016 года, статья 1, пункты 1-35, который регулирует гражданские союзы между лицами одного пола) 8 Приостановка гражданского партнерства (приравнивается к фактическому раздельному проживанию) 9 Прекращение гражданского партнерства (приравнивается к разводу) (в соответствии с Законом № 76 от 20 мая 2016 года, статья 1, пункты 1-35, который регулирует гражданские союзы между лицами одного пола) 10 Гражданский партнер умер (в соответствии с Законом № 76 от 20 мая 2016 года, статья 1, пункты 1-35, который регулирует гражданские союзы между лицами одного пола)
2. CITTADINANZA	2. ГРАЖДАНСТВО
* 2.1 Qual è la Sua cittadinanza? Chi ha un'altra cittadinanza oltre a quella italiana, deve selezionare "Italiana". 1 Italiana 2 Straniera ➔ specificare lo stato estero di cittadinanza _____ ➔ andare a dom. 2.5 3 Apolide (nessuna cittadinanza) ➔ andare a dom. 3.1	2.1 Какое у Вас гражданство? Если у Вас помимо итальянского есть и другое гражданство, следует выбрать вариант «Итальянское». 1 Итальянское 2 Иностранное ➔ указать, гражданство какой именно страны _____ ➔ перейти к вопр. 2.5 3 Лицо без гражданства ➔ перейти к вопр. 3.1
* 2.2 Ha la cittadinanza italiana dalla nascita? 1 Sì ➔ andare a dom. 2.4 2 No	2.2 У Вас итальянское гражданство с рождения? 1 Да ➔ перейти к вопр. 2.4 2 Нет
* 2.3 In che anno ha ottenuto la cittadinanza italiana? Anno	2.3 В каком году Вы получили итальянское гражданство? Год
* 2.4 Ha un'altra cittadinanza oltre a quella italiana? 1 Sì ➔ specificare lo stato estero dell'altra cittadinanza _____ ➔ andare a dom. 3.1 2 No	2.4 Вы имеете другое гражданство, кроме итальянского? 1 Да ➔ указать зарубежное государство другого гражданства _____ ➔ перейти к вопр. 3.1 2 Нет

* 2.5 Ha un'altra cittadinanza oltre a quella già indicata?

1 Sì ➔ **specificare lo stato estero dell'altra cittadinanza**

2 No

2.5 Вы имеете другое гражданство, кроме указанного?

1 Да ➔ **указать зарубежное государство другого гражданства**

2 Нет

ФАКСИМИЛЬНЫЙ

3. DIMORA	3. МЕСТОЖИТЕЛЬСТВО
* 3.1 Nel corso dell'anno per quale motivo utilizza questo alloggio? 1 È l'alloggio dove vive 2 Lo utilizza nel periodo delle lezioni e degli esami 3 Lo utilizza per motivi di lavoro o di formazione professionale 4 Torna in questo alloggio per stare con la sua famiglia 5 Lo utilizza per motivi di salute (ricovero/cura) 6 Lo utilizza per vacanza 7 Lo utilizza per altri motivi. Specificare _____	3.1 В течение года по какой причине Вы используете это жилье? 1 Это основное для вас жилье 2 Вы пользуетесь им в период учёбы и сессии 3 Вы пользуетесь им в связи с работой или профессиональной подготовкой 4 Возвращаетесь в это жилье, чтобы быть с семьей 5 Пользуетесь им по причинам здоровья (госпитализация/лечение) 6 Пользуетесь им в период отпуска 7 Использует по другим причинам. Указать _____
Per i bambini di meno di 1 anno, rispondere solo alla domanda Specificare il numero di mesi * 3.2a Da quanto tempo vive in questo alloggio? Indicare 0 se la persona vive nell'alloggio da meno di un mese. 1 Da meno di un anno ➔ specificare il numero di mesi [][] 2 Da un 1 anno o più ➔ andare a dom. 3.4	Для детей возрастом менее 1 года, ответить только на вопрос Указать количество месяцев 3.2a Как давно Вы живете в этом жилом помещении? Указать 0 если человек живет жильем менее одного месяца. 1 Менее года ➔ указать количество месяцев [][] 2 Более года ➔ перейти к вопр. 3.4
Per i bambini di meno di 1 anno, rispondere solo alla domanda Specificare il numero di mesi * 3.2b Da quanto tempo utilizza questo alloggio? Indicare 0 se la persona utilizza l'alloggio da meno di un mese. 1 Da meno di un anno ➔ specificare il numero di mesi [][] 2 Da un 1 anno o più ➔ andare a dom. 3.4	Для детей возрастом менее 1 года, ответить только на вопрос Указать количество месяцев 3.2b Как давно Вы пользуетесь этим жилым помещением? Указать 0 если человек пользуется жильем менее одного месяца. 1 Менее года ➔ указать количество месяцев [][] 2 Более года ➔ перейти к вопр. 3.4
Solo se dom. 3.2a, 3.2b=1 Visualizzare α se dom. 3.1=1 Visualizzare β se dom. 3.1$\neq$1 3.3 α Per quanto tempo ha intenzione di continuare a vivere in questo alloggio? β Per quanto tempo ha intenzione di continuare a utilizzare questo alloggio? 1 Per meno di un anno 2 Per un anno e più	Только если воп. 3.2a, 3.2b=1 Отобразить α, если воп. 3.1=1 Отобразить β, если воп. 3.1$\neq$1 3.3 α Как долго вы планируете жить в этом жилье? β Как долго вы планируете пользоваться этим жильем? 1 Менее одного года 2 Год и более

3.4 A che titolo lei occupa l'alloggio? 1 Proprietà (totale o parziale) 2 Affitto 3 Usufrutto o riscatto 4 Altro titolo (gratuito, prestazioni di servizio, ecc.) andare a sezione 4 se dom. 3.1=1	3.4 На каком основании вы занимаете это жилье? 1 Собственность (полная или частичная) 2 Аренда 3 Usufrutto или выкуп 4 Другой мотив (бесплатно, услуги и т. д.) перейти к разделу 4, если воп. 3.1=1
* Solo se dom. 3.1#1 3.5 Nel corso dell'anno, complessivamente per quanto tempo utilizza questo alloggio? Sommare i periodi di utilizzo anche se non continuativi. 1 Fino a 90 giorni (fino a 3 mesi) 2 Da 91 a 180 giorni (da più di 3 mesi fino a 6 mesi) 3 Da 181 a 270 giorni (da più di 6 mesi fino a 9 mesi) 4 Più di 270 giorni (più di 9 mesi)	3.5 Сколько времени в целом вы пользуетесь этим жильем в течение года? Суммируйте периоды использования, даже если они не являются непрерывными. 1 До 90 дней (до 3 месяцев) 2 От 91 до 180 дней (от более 3 месяцев до 6 месяцев) 3 От 181 до 270 дней (от более 6 месяцев до 9 месяцев) 4 Более 270 дней (более 9 месяцев)
* 3.6 In genere, con che frequenza utilizza questo alloggio? 1 In modo regolare per gran parte dell'anno (ad esempio tutte le settimane o una/due volta/e al mese quasi tutti i mesi) 2 In modo regolare, ma soltanto in determinati periodi dell'anno (ad esempio lavoro stagionale, periodo delle lezioni o degli esami, vacanze estive o invernali) 3 In modo occasionale o discontinuo	3.4 Как правило, как часто вы пользуетесь этим жилым помещением? 1 Регулярно в течение большей части года (например, каждую неделю или один/два раза в месяц почти каждый месяц) 2 Регулярно, но только в определенное время года (например, сезонная работа, время занятий или экзаменов, летние или зимние каникулы) 3 Непостоянным или прерывистым образом

4. ISTRUZIONE E FORMAZIONE	4. ОБУЧЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ
CHI HA 9 ANNI O PIÙ RISPONDE DALLA DOM. 4.2 PER CHI HA MENO DI 9 ANNI * 4.1 Il bambino frequenta 1 Asilo nido, microasilo, baby parking, ecc. (3-36 mesi) 2 Scuola dell'infanzia 3 Scuola primaria 4 Né asilo nido, né scuola dell'infanzia, né scuola primaria CHI HA MENO DI 9 ANNI TERMINA LA SCHEDA INDIVIDUALE	ТЕ, КОМУ 9 ЛЕТ И БОЛЬШЕ, ОТВЕЧАЮТ, НАЧИНАЯ С ВОПРОС. 4.2 ТЕ, КОМУ МЕНЕЕ 9 ЛЕТ 4.1 Ребенок посещает 1 Ясли, мини-ясли, baby parking, пр.(3-36 мес.) 2 Детский сад 3 Начальная школа 4 Не ясли, не детский сад, не начальная школа ТЕ, КОМУ МЕНЕЕ 9 ЛЕТ ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ БЛАНК ЗАКАНЧИВАЕТСЯ
PER CHI HA 9 ANNI O PIÙ * 4.2 Qual è il titolo di studio più elevato che ha conseguito tra quelli elencati? 1 Nessun titolo di studio e non so leggere o scrivere 2 Nessun titolo di studio, ma so leggere e scrivere andare a dom. 4.4 3 Licenza elementare / Attestato di valutazione finale 4 Licenza media (dal 2007 denominata "Diploma di Istruzione secondaria di I grado") o avviamento professionale (conseguito non oltre il 1965) 5 Diploma di qualifica professionale di scuola secondaria superiore (di II grado) di 2-3 anni che non permette l'iscrizione all'Università 6 Attestato leFP di qualifica professionale triennale (operatore) / Diploma professionale leFP di tecnico (quarto anno) (dal 2005) 7 Diploma di maturità / Diploma di istruzione secondaria superiore (di II grado) di 4-5 anni che permette l'iscrizione all'Università 8 Certificato di specializzazione tecnica superiore IFTS (dal 2000) 9 Diploma di tecnico superiore ITS (corsi biennali o triennali) (dal 2013) 10 Diploma di Accademia di Belle Arti, Danza, Arte Drammatica, ISIA, ecc., Conservatorio (vecchio ordinamento) 11 Diploma universitario (2-3 anni) del vecchio ordinamento (incluse le scuole dirette ai fini speciali o parauniversitarie) 12 Diploma accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di I livello 13 Laurea triennale (di I livello) del nuovo ordinamento 14 Diploma accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di II livello	ТЕ, КОМУ 9 ЛЕТ И БОЛЬШЕ 4.2 Какой у Вас есть документ об образовании наиболее высокого уровня из приведенного ниже списка? 1 Нет никакого документа об образовании и не умею читать и писать 2 Нет никакого документа об образовании, но умею читать и писать перейти к вопросу 4.4 3 Аттестат о начальном образовании/Эквивалентная итоговая оценка 4 Аттестат о среднем образовании (с 2007 года обозначаемый как «Диплом о среднем образовании 1 уровня») или профессиональном обучении (полученный не позднее 1965 года) 5 Диплом о профессиональной квалификации в старшей средней школе (2 уровня, учеба 2-3 года), который не дает разрешения поступать в университет 6 Аттестат leFP о трехлетней профессиональной квалификации (оператор)/ Профессиональный диплом техника leFP (четвертый год) (с 2005) 7 Аттестат зрелости/Аттестат о полном общем среднем образовании (2 уровня, учеба 4-5 года), который дает разрешение поступать в университет 8 Сертификат о высшей технической специализации IFTS (с 2000) 9 Диплом старшего техника ITS (двухгодичные или трехлетние курсы) (с 2013) 10 Диплом академии изобразительного искусства, танца, драматического искусства, Высшего училища художественных ремесел (ISIA) и пр., консерватории (по старой системе) 11 Университетский диплом (2-3 года) по старой системе (включая школы, ставящие перед собой специальные цели или цели, подобные университетским) 12 Академический диплом о высшем художественном, музыкальном и хореографическом образовании (AFAM) 1 уровня 13 Диплом бакалавра по новой системе (1 ступень, 3 года) 14 Академический диплом о высшем художественном, музыкальном и хореографическом образовании (AFAM) 2 уровня

15 Laurea biennale specialistica/magistrale (di II livello) del nuovo ordinamento 16 Laurea (4-6 anni) del vecchio ordinamento, laurea specialistica / magistrale a ciclo unico del nuovo ordinamento 17 Dottorato di ricerca / Diploma accademico di formazione alla ricerca AFAM	15 Диплом магистра/специалиста по новой системе (2 ступень, 2 года) 16 Диплом о высшем образовании (4-6 лет) по старой системе, диплом специалиста/магистра в едином цикле обучения по новой системе 17 Докторская степень/ Академический диплом научного образования AFAM
* 4.3 Il titolo di studio è stato conseguito all'estero? 1 Sì 2 No	4.3 Документ об образовании был получен за рубежом? 1 Да 2 Нет
* 4.4 È attualmente iscritto/a a un corso regolare di studi? Scuola primaria, scuola secondaria di I e II grado, università o corso AFAM, master, dottorato. 1 Sì 2 No ➔ andare a dom. 4.7	4.4 Вы в настоящий момент записаны на регулярную программу обучения? Начальная школа, первый и второй класс средней школы, университет или курсы для получения высшего художественного и музыкального образования, степень магистра, докторская степень. 1 Да 2 Нет ➔ перейти к вопр. 4.7
* 4.5 A quale corso è iscritto/a? 1 Scuola primaria (Scuola elementare) 2 Scuola secondaria di I grado (Scuola media) 3 Percorso triennale o IV anno di istruzione e formazione professionale leFP 4 Scuola secondaria di II grado 5 Percorso di istruzione e formazione tecnica superiore IFTS 6 Corso di tecnico superiore ITS 7 Corso di Laurea di I livello; Master di I livello 8 Corso accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di I livello; Corso di specializzazione post-diploma accademico (compresi i Master di I livello) 9 Corso accademico di Alta Formazione Artistica, Musicale e Coreutica (AFAM) di II livello; Corso di specializzazione post-diploma accademico (compresi i Master di II livello) 10 Corso di Laurea specialistica/magistrale biennale 11 Corso di Laurea specialistica/magistrale a ciclo unico o di 4-6 anni; Master di II livello; Corso di specializzazione universitario post-laurea 12 Dottorato di ricerca o Corso di Diploma accademico di formazione alla ricerca	4.5 На какую программу обучения Вы записаны? 1 Начальная школа 2 Средняя школа 1 уровня 3 Трехлетняя программа или 4 курс профессионального образования leFP 4 Средняя школа 2 уровня (старшая средняя школа) 5 Программа высшей технической специализации IFTS 6 Курсы старшего техника ITS 7 Степень бакалавра I уровня; Степень магистра I уровня 8 Академический курс высшего художественного, музыкального или хореографического образования (AFAM) 1 уровня; Академический курс постдипломной специализации (включая программу мастера 1 уровня). 9 Академический курс высшего художественного, музыкального или хореографического образования (AFAM) 2 уровня; Академический курс постдипломной специализации (включая программу мастера 2 уровня) 10 Программа специалитета/магистратуры продолжительностью два года 11 Программа специалитета/магистратуры в едином цикле обучения или продолжительностью 4-6 лет; Мастер 2 уровня; Программа постдипломной специализации 12 Аспирантура или программа академического диплома научного образования

* 4.6 Attualmente frequenta il corso a cui è iscritto/a? 1 Sì 2 No	4.6 В настоящее время вы посещаете курс, на который записан/а? 1 Да 2 Нет
* 4.7 Nella settimana che va dal 28 settembre al 4 ottobre 2025 ha frequentato un corso di formazione/aggiornamento professionale (gratuito o a pagamento)? Ad esempio, corsi di formazione organizzati dall'impresa/azienda in cui lavora, dalla Regione, Provincia, corsi privati di lingua straniera, ecc. 1 Sì 2 No	4.7 В течение недели с 28 сентября по 4 октября 2025 года вы посещали курсы профессиональной подготовки/переподготовки (бесплатно или за отдельную плату)? 1 Да 2 Нет
LE PERSONE DI 15 ANNI O PIÙ VANNO A DOM. 5.1 CHI HA MENO DI 15 ANNI TERMINA LA SCHEDA INDIVIDUALE	ТЕ, КОМУ 15 ЛЕТ И БОЛЬШЕ, ОТВЕЧАЮТ НА ВОПРОС 5.1 ТЕ, КОМУ МЕНЕЕ 15 ЛЕТ, ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ БЛАНК ЗАКАНЧИВАЕТСЯ

5. CONDIZIONE PROFESSIONALE O NON PROFESSIONALE

* 5.1 Nella settimana che va dal 28 settembre al 4 ottobre 2025 Lei era

Se la Sua condizione è descritta da più di una delle modalità sotto indicate, scelga quella che nell'elenco compare per prima. Ad esempio, se è un/una casalingo/a che percepisce una pensione di vecchiaia, deve indicare "percettore/trice di una o più pensioni".

- 1 Occupato/a
- 2 In cerca di nuova occupazione
- 3 In cerca di prima occupazione
- 4 Percettore/trice di una o più pensioni per effetto di attività lavorativa precedente o percettore/trice di redditi da capitale (per rendita da investimenti immobiliari o mobiliari)
- 5 Studente/ssa
- 6 Casalingo/a
- 7 In altra condizione

5. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ И НЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

5.1 В течение недели с с 28 сентября по 4 октября 2025 г. Вы были...

Если Ваше положение подходит под несколько определений, выберите то, что первым идет в списке. Например, если Вы домохозяйка и получаете пенсию по старости, Вы должны отметить пункт "Получатель/получательница одной или нескольких пенсий".

- 1 Работающим/работающей
- 2 Искал(а) новую работу
- 3 Искал(а) первую работу
- 4 Получатель/-ница одной или более трудовых пенсий или Получатель/-ница рентного дохода (проценты или рента от инвестиций в движимое и недвижимое имущество)
- 5 Студент/-ка
- 6 Домохозяин/-ка
- 7 Другое

ALTRE INFORMAZIONI	ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ
PER IL RILEVATORE M.1 Chi ha risposto al questionario? (sono possibili più risposte) 1 [nome cognome PR] 2 Altre persone che vivono nell'alloggio o lo utilizzano 3 Altre persone (che non fanno parte della Lista)	PER IL RILEVATORE M.1 Chi ha risposto al questionario? (sono possibili più risposte) 1 [nome cognome PR] 2 Altre persone che vivono nell'alloggio o lo utilizzano 3 Altre persone (che non fanno parte della Lista)
LE PROSSIME DOMANDE SONO FACOLTATIVE E HANNO LO SCOPO DI RACCOGLIERE I RECAPITI DEI RISPONDENTI PER LE FINALITÀ DI SEGUITO DESCRITTE. Ai fini del miglioramento della qualità e dell'ampliamento dei contenuti del Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni e delle indagini statistiche su famiglie e individui, condotte dall'Istat e previste dal Programma statistico nazionale, è utile acquisire i Suoi recapiti telefonici e il Suo indirizzo email. Le chiediamo, pertanto, di voler prendere visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali che segue e, laddove acconsenta al trattamento descritto, di rispondere ai successivi quesiti. Informazioni sul trattamento dei dati relativi ai recapiti telefonici e agli indirizzi email rese ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito Regolamento) Finalità del trattamento. I dati forniti saranno trattati dall'Istat: - per ricontattare i rispondenti del Censimento allo scopo di verificare la qualità delle informazioni raccolte con il questionario d'indagine e/o di acquisire informazioni utili al miglioramento dell'indagine; - per la costruzione di una lista di famiglie e individui da utilizzare per l'estrazione dei campioni di altre indagini statistiche dell'Istat su famiglie ed individui previste nel Programma statistico nazionale e per l'eventuale contatto delle famiglie e degli individui estratti. La fornitura dei dati di contatto ha carattere facoltativo Base giuridica. I dati sono raccolti sulla base del consenso dell'interessato ed utilizzati per il perseguimento dei compiti istituzionali dell'Istat, volti alla produzione della statistica ufficiale (art. 6, par. 1, lett. a) del Regolamento). Titolare del trattamento. Il titolare del trattamento è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma. Responsabile del trattamento. Il Responsabile della protezione dei dati dell'Istat è raggiungibile ai seguenti indirizzi: Istat – Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma; e-mail: responsabileprotezionedati@istat.it. Comunicazione e diffusione. I dati non saranno oggetto di comunicazione o diffusione.	СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ ЯВЛЯЮТСЯ НЕОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ И ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ СБОРА КОНТАКТНЫХ ДАННЫХ РЕСПОНДЕНТОВ В ЦЕЛЯХ, ОПИСАННЫХ НИЖЕ. В целях повышения качества и расширения содержания <i>Постоянной переписи населения и жилого фонда</i>, а также статистического исследования о семьях и отдельных лицах, проводимых Институтом статистики и предусмотренных Национальной статистической программой, мы хотели бы попросить вас предоставить свои номера телефонов и адрес электронной почты. Поэтому мы просим вас ознакомиться с приведенной ниже информацией об обработке персональных данных, и если вы даете согласие на указанную обработку, просим дать согласие на нижеследующее. Информация об обработке данных, касающихся номеров телефонов и адресов электронной почты, предоставленных в соответствии со статьей 13 Регламента (ЕС) 2016/679 (далее — Регламент) Цель обработки данных. Предоставленные данные будут обрабатываться Институтом статистики: - чтобы связаться с респондентами переписи и проверить качество информации, собранной с помощью анкеты исследования, и/или получить информацию, полезную для улучшения исследования; - для создания перечня семей и физических лиц, из которого будут выбраны участники других статистических исследований Института статистики о семьях и физических лицах, как предусмотрено Национальной статистической программой; а также для возможного контактирования выбранных ранее семей и физических лиц. Предоставление контактных данных не является обязательным Правовая основа. Данные собираются на основе согласия заинтересованной стороны и используются для выполнения учредительных задач Института статистики, направленных на подготовку официальной статистики (ст. 6, п. 1, буква а) Регламента). Владелец прав на обработку данных. Владелец прав на обработку данных является ISTAT — Национальный институт статистики, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Рим.

Conservazione dei dati. I dati saranno trattati e conservati per un periodo non superiore ai 5 anni, ferma restando la possibilità per l'interessato di richiederne in qualunque momento la rettifica e la cancellazione scrivendo al **Responsabile della protezione dei dati** dell'Istat agli indirizzi sopra indicati.

Diritti degli interessati. L'Istat garantisce l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss. del Regolamento) e la revoca del consenso al trattamento dei dati di contatto per le finalità indicate nella presente informativa. Per l'esercizio di tali diritti è possibile scrivere al **Responsabile della protezione dei dati** dell'Istat agli indirizzi sopra indicati. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento), qualora ritenga che il trattamento dei propri dati sia effettuato in violazione del Regolamento.

Лицо, ответственное за обработку персональных данных. С Ответственным за защиту данных ISTAT можно связаться по следующим адресам: ISTAT – Ответственный за защиту данных, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Рим; электронная почта: responsabileprotezionedati@istat.it.

Коммуникация и распространение. Данные не будут передаваться или распространяться.

Хранение данных. Данные будут обрабатываться и храниться в течение периода, не превышающего 5 лет, с правом каждого заинтересованного субъекта направить запрос на исправление или аннулирование данных в любое время. Для этого нужно обратиться к **Ответственному за защиту данных ISTAT** по указанным выше адресам.

Права субъектов данных. ISTAT гарантирует осуществление прав субъектов данных (ст.ст. 15 и далее Регламента) и права на отзыв согласия на обработку контактных данных для целей, указанных в настоящей политике. Для осуществления вышеупомянутых прав нужно обратиться к **Ответственному за защиту данных ISTAT** по указанным выше адресам. Субъект данных также имеет право подать жалобу Гаранту по защите персональных данных или обратиться в соответствующие суды (ст. 77 и ст. 79 Регламента), если считает, что обработка персональных данных осуществляется с нарушением Регламента.

M.9a Dichiaro di aver preso visione dell'informativa e acconsento al trattamento dei dati di seguito forniti.

1 Acconsento

2 Non acconsento ➔ **la compilazione termina qui e andare a dom. M.7**

(se M.9a = 1)

M.9b Potrebbe fornire un Suo recapito di telefono fisso?

1 Sì ➔ **Recapito n.** _____

2 No, non ho un recapito di telefono fisso

3 No

(se M.9a = 1)

M.9c Lei è...

(se M.9a = 1)

M.10 Potrebbe fornire un Suo recapito di telefono cellulare?

1 Sì ➔ **Recapito n.** _____

2 No, non ho un recapito di telefono cellulare

3 No

M.9a Я заявляю об ознакомлении с информацией и даю согласие на обработку предоставленных мною данных.

1. Даю согласие

2. Не даю согласия ➔ **участие завершается здесь и перейти к воп. M.77**

(если M.9a = 1)

M.9b Вы могли бы сообщить номер Вашего стационарного телефона?

1 Да ➔ **Номер телефона** _____

2 Нет, у меня нет стационарного телефона

3 Нет

(если M.9a = 1)

M.9c Вы...

(если M.9a = 1)

M.10 Вы могли бы сообщить номер Вашего мобильного телефона?

1 Да ➔ **Номер телефона** _____

2 Нет, у меня нет мобильного телефона

3 Нет

(se M.9a = 1)

M.12 Potrebbe fornire un Suo indirizzo email?

- 1 Sì ➔ _____@_____
- 2 No, non ho un indirizzo email
- 3 No

(если M.9a = 1)

M.12 Вы могли бы сообщить адрес Вашей электронной почты?

- 1 Да ➔ _____@_____
- 2 Нет, у меня электронной почты
- 3 Нет

Riferimenti normativi

- Normativa europea: Regolamento (CE) 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 luglio 2008, che ha disposto l'effettuazione del Censimento della popolazione e delle abitazioni da parte di tutti gli Stati membri e ne ha indicato le modalità di svolgimento, sottolineandone l'obbligatorietà, e i tre Regolamenti di attuazione: Regolamento (UE) n. 2017/543 della Commissione del 22 marzo 2017 che ha stabilito le specifiche tecniche delle variabili e delle loro classificazioni; Regolamento (UE) n. 2017/712 della Commissione del 20 aprile 2017 che ha stabilito il programma dei dati e dei metadati; Regolamento (UE) n. 2017/881 della Commissione del 23 maggio 2017 che ha stabilito le modalità e la struttura dei report sulla qualità e il formato tecnico per la trasmissione dei dati e che modifica il regolamento (UE) n. 1151/2010;
- Art. 1 commi da 227 a 237 della legge 27 dicembre 2017, n. 205, recante il Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e il Bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020, che ha indetto, con un unico atto legislativo, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, i Censimenti economici permanenti delle imprese, delle istituzioni non profit e delle istituzioni pubbliche, il 7° Censimento generale dell'agricoltura e il Censimento permanente dell'agricoltura, regolamentandone i principali profili ed effetti giuridici. In particolare, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni è stato indetto ai sensi dell'art. 3 del decreto-legge 18 ottobre 2012, n. 179, convertito con modificazioni in legge n. 221 del 17 dicembre 2012, e del D.P.C.M. 12 maggio 2016 in materia di Censimento della popolazione e Archivio nazionale dei numeri civici e delle strade urbane (ANNCSU), con il quale sono stati fissati i tempi di realizzazione del medesimo Censimento permanente;
- Decreto-legge 29 gennaio 2024, n. 7, convertito con modificazioni dalla Legge 25 marzo 2024, n. 38 – Disposizioni urgenti per le consultazioni elettorali dell'anno 2024 e in materia di revisione delle anagrafi della popolazione residente e di determinazione della popolazione legale, (art. 2);

Нормативные ссылки

- Европейское законодательство: Регламент (ЕС) 763/2008 Европейского парламента и Совета от 9 июля 2008 года, который предусматривает проведение переписи населения и жилья всеми государствами-членами и предоставляет указания о режиме проведения переписи, подчеркивая ее обязательный характер. Три исполнительных регламентирующих документа: Регламент Комиссии (ЕС) № 2017/543 от 22 марта 2017 года, который устанавливает технические характеристики переменных и их классификацию; Регламент Комиссии (ЕС) № 2017/712 от 20 апреля 2017 года, который устанавливает программу данных и метаданных; Регламент Комиссии (ЕС) № 2017/881 от 23 мая 2017 года, который устанавливает методы и структуру отчетов о качестве и технический формат для передачи данных, и вносит поправки в Регламент (ЕС) № 1151/2010;
- Ст. 1, пункты 227-237 Закона № 205 от 27 декабря 2017 года, содержащего Государственный бюджет на 2018 финансовый год и Многолетний бюджет на трехлетний период 2018-2020 годов, в котором единым законодательным актом были назначены Постоянная перепись населения и жилого фонда, Постоянная экономическая перепись компаний, некоммерческих организаций и государственных учреждений, 7-я Общая сельскохозяйственная перепись и Постоянная сельскохозяйственная перепись, регулирующие их основные профили и правовые последствия. В частности, постоянная перепись населения и жилищного фонда была назначена в соответствии со статьей 3 Декрета-закона № 179 от 18 октября 2012 года, преобразованного с поправками в Закон № 221 от 17 декабря 2012 года, и Указом Президента от 12 мая 2016 года о переписи населения и Национальном архиве гражданских номеров и городских дорог (ANNCSU), в котором были установлены сроки проведения постоянной переписи;
- Декрет-закон от 29 января 2024 г. № 7, преобразованный с изменениями Законом от 25 марта 2024 г. № 38 – Срочные меры в отношении выборов 2024 года, пересмотра реестров постоянного населения и определения численности законного населения (ст. 2);
- Законодательный декрет от 6 сентября 1989 года, № 322, «Правила о национальной статистической системе и о реорганизации Национального статистического института» – ст. 6 (задачи статистических управлений), ст. 6-бис (обработка персональных данных), ст. 7 (обязанность предоставлять статистические данные), ст. 8 (профессиональная тайна сотрудников статистических управлений), ст. 9

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, “Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica” – art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, “Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica”;
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, “Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE”;
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale – Allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003;
- Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, “Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni” - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Piano Generale del Censimento Permanente della popolazione e delle abitazioni 2022-2031, al link <https://www.istat.it/statistiche-per-temi/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/>;
- Decreto del Presidente della Repubblica 24 settembre 2024, di approvazione del Programma statistico nazionale 2023-2025 e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta dell'art. 7 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (S.O. n. 39 alla Gazzetta Ufficiale del 15 novembre 2024 - serie generale - n. 268).

(posizioni o protezione statistica), st. 13 (Nazionale statistica programma);

- Uказ Президента Республики № 166 от 7 сентября 2010 года «Положение о реорганизации Национального института статистики»;
- Регламент (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в рамках обработки персональных данных и о свободном распространении таких данных, который отменяет положения Директивы 95/46/ ЕС (Общее положение о защите данных);
- Законодательный декрет № 196 от 30 июня 2003 года «Кодекс о защите персональных данных, содержащий положения об адаптации национального законодательства к Регламенту (ЕС) № 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 года о защите физических лиц в связи с обработкой персональных данных и о свободном передвижении таких данных, а также о признании утратившей силу Директивы 95/46/ЕС»;
- Этические правила обработки для статистических целей или научных исследований, проводимых в рамках Национальной статистической системы — (Приложение А.4 к Законодательному декрету № 196/2003 г.);
- Законодательный декрет № 33 от 14 марта 2013 года «Реорганизация правил, касающихся права гражданского доступа и обязательств публичности, прозрачности и распространения информации государственными администрациями» — ст. 5 ter (доступ для научных целей к элементарным данным, собранным для статистических целей);
- Генеральный план постоянной переписи населения и жилищного фонда на 2022-2031 годы по ссылке <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/>;
- Указ Президента Республики от 24 сентября 2024 года, утверждающий Национальную статистическую программу на 2023-2025 годы и связанные с ней перечни исследований с обязательством ответа для частных субъектов сторон, и работ, в отношении которых непредставление данных является нарушением санкционированного обязательства ответа в соответствии со статьями 7 делегированного законодательного акта от 6 сентября 1989 г. № 322 (Указ № 39 в Официальном вестнике от 15 ноября 2024 года - общая серия - № 268)